

WITTLINGER NEWS

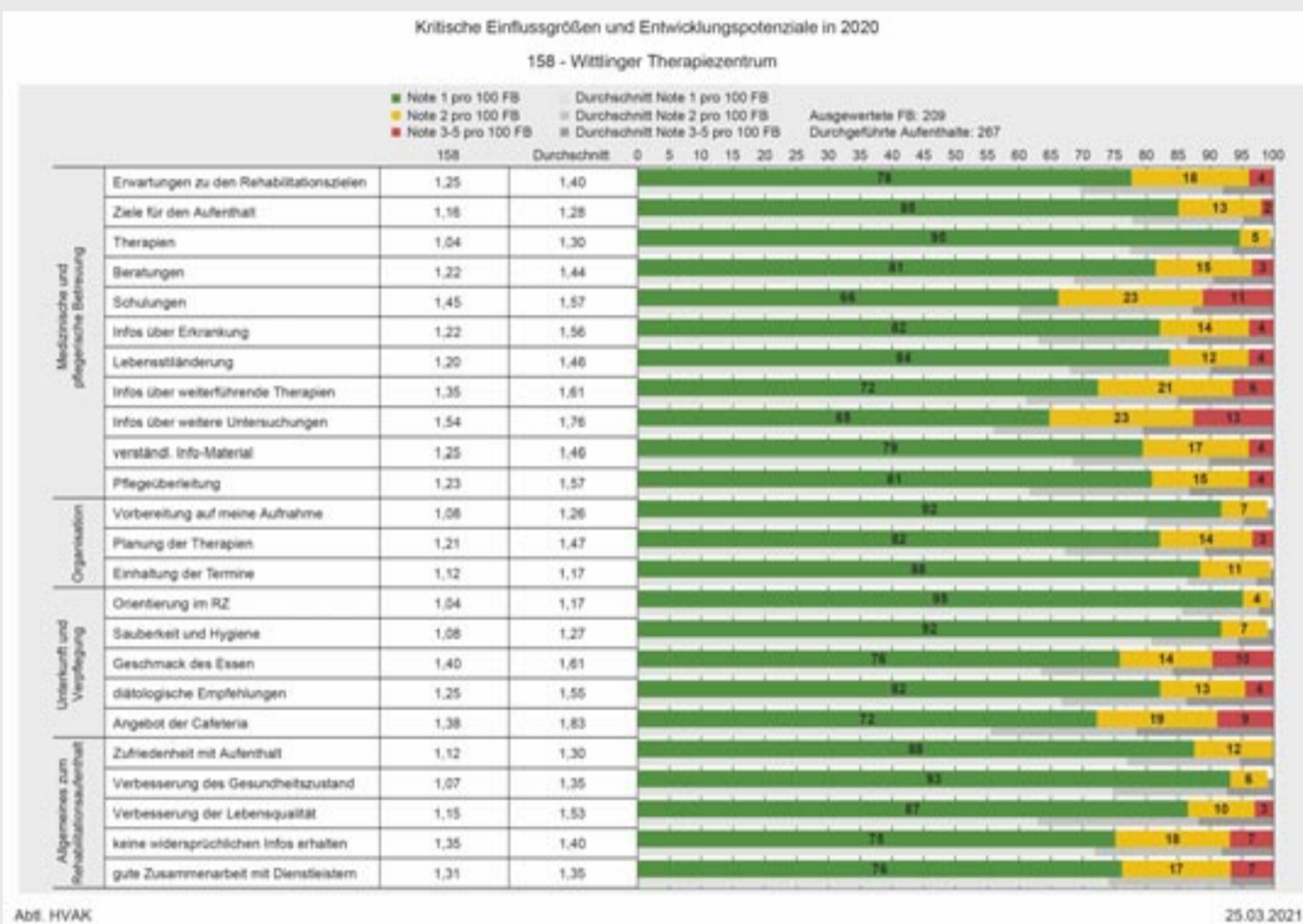
THERAPIEZENTRUM

Wittlinger Therapiezentrum . Alleestraße 30 . A-6344 Walchsee . Tel. +43 - 5374 - 5245-0 . E-Mail: office@wittlinger-therapiezentrum.com . www.wittlinger-therapiezentrum.com

PATIENTENBEFRAGUNG DER ÖSTERREICHISCHEN PENSIONSVERSICHERUNGSANSTALT

Das Wittlinger Therapiezentrum schneidet auch im Jahr 2020 bei den Patientenbewertungen wieder sehr gut ab.

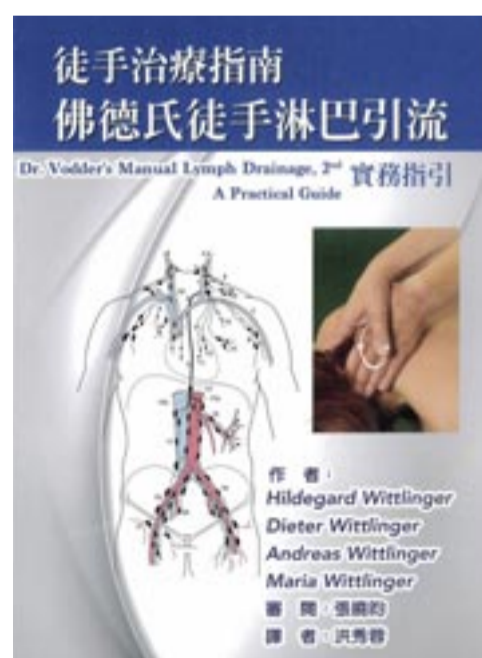
Zur Ermittlung der Patientenzufriedenheit erhalten stationäre PatientInnen während des Aufenthaltes im Wittlinger Therapiezentrum einen von der Österreichischen Pensionsversicherung erstellten Fragebogen. Unsere PatientInnen haben die Möglichkeit, den Behandlungserfolg, die Ärzte, die Therapeuten, die Diätologin, das Verwaltungs-, Reinigungs- und Servicepersonal und vieles mehr zu bewerten. Die Fragebogen sind anonymisiert und werden von den Patienten selbst der Pensionsversicherung zugesandt. Die aktuelle Auswertung für 2020 liegt nun vor und wir finden sie ist durchwegs positiv. Aus der Aufstellung ersehen Sie, wie die Kur- und RehapatientInnen alle österr. Kur- und Rehabilitationseinrichtungen bewerten und im Vergleich dazu die Bewertung von Ihnen für unsere Einrichtung. Das Wittlinger Therapiezentrum schneidet im Vergleich zu anderen Kur- und Rehasentren überdurchschnittlich ab. Wir freuen uns über die hervorragende Bewertung des Gesamteindrucks mit der Durchschnittsnote 1,20, die – unseres Erachtens nach – deutlich über dem durchschnittlichen Gesamteindruck von 1,34 für alle Kur- und Rehabilitationseinrichtungen in Österreich liegt. Auf diesem Weg möchten wir uns recht herzlich bei unseren PatientInnen für diese Bewertungen bedanken und es wird uns weiterhin Ansporn sein, für Sie das Beste zu geben.



MANUELLE LYMPHDRAINAGE NACH DR. VODDER NUN AUCH AUF ITALIENISCH UND IN MANDARIN ERHÄLTICH



Das von Frau Prof. Hildegard Wittlinger, federführend geschriebene Fachbuch mit dem Thema: „Manuelle Lymphdrainage nach Dr. Vodder“ wurde nun auch auf Italienisch und in Mandarin übersetzt. Das Buch ist ab sofort in 8 Sprachen erhältlich. Dies sind Deutsch, Englisch, Spanisch, Portugiesisch, Japanisch, Tschechisch und die erwähnten 2 weiteren Sprachen.



Die Bücher stehen in den jeweiligen Ländern, wo diese Sprachen gesprochen werden, den dort unterrichtenden ML-Fachlehrern, die von der Dr. Vodder Akademie autorisiert sind, im Unterricht als Ausbildungsmaterial zur Verfügung.

Die Bücher sind auch im Stammhaus in Walchsee käuflich erwerbbar.

EDITORIAL

Liebe Gäste und Patienten!

In der heurigen 2ten Ausgabe dürfen wir Ihnen wieder Interessantes aus dem Wittlinger Therapiezentrum „kredenzen“.

Besonders möchte ich mich im Namen meiner Familie für Ihre Bewertungen bedanken. Die Bewertungen kommen durch die anonymisierte Befragung der Pensionsversicherung zustande. Die Fragebögen dazu werden Ihnen während des Aufenthaltes übergeben.

Die Corona-Zahlen sind in der Region aktuell sehr niedrig. Der Bezirk Kufstein weist zum Zeitpunkt der Drucklegung dieses Editorials 33 aktiv Infizierte, bei ca. 80.000 Einwohnern auf. Die Gemeinde Walchsee hat keine Infizierten. Ich darf auch darauf hinweisen, dass infiziert nicht gleich krank bedeutet. Das Virus hat jedoch weiterhin starken Einfluss auf Ihren Aufenthalt. Masken tragen, Abstand halten wird in der Rehabilitation weiterhin groß geschrieben. Mit der Lockerungsverordnung, die am 1.



Juli in Kraft getreten ist, sind jedoch einige Erleichterungen eingetreten. Weiterhin darf jedoch nur anreisen, wer einen negativen PCR-Test vorweisen kann, der nicht älter ist als 72 Stunden. Antigen-Schnelltests und/oder Eigentests werden nicht akzeptiert.

Ich darf Ihnen alles Gute wünschen, bleiben Sie gesund!

Ihr

Hildegard Wittlinger

ULCUS CRURIS UMFASSENDES THERAPIEKONZEPT BEIM „OFFENEN BEIN“

Dr. med. Margit Oberjakober
Dr. med. Nikolaus Kommer



Eine der häufigsten und zugleich bekanntesten chronischen Wunden ist das sogenannte „Ulcus cruris“, umgangssprachlich „offenes Bein“ genannt. Laut dem Wundreport 2015 leiden in Österreich rund 250.000 Menschen daran. Es ist meist die Folge einer venösen oder arteriellen Durchblutungsstörung und tritt vor allem im höheren Alter auf. Daher werden sie auch in Zukunft vermehrt an Bedeutung gewinnen. Darüber hinaus gehören genauso Diabetiker zur Risikogruppe.

Typischerweise handelt es sich um feuchte, nässende und unangenehm riechende Wunden am Unterschenkel, die schwer abheilen, oft schmerzhaft sind und die Beweglichkeit einschränken. Die Patienten haben meist einen langen Leidensweg hinter sich und sind von immer wieder geänderten inadäquaten Therapieversuchen gezeichnet. Viele davon haben bereits die Hoffnung auf das Abheilen der Wunde aufgegeben.

Die Behandlung der Erkrankung erfordert ein umfassendes Therapiekonzept, das sich aus mehreren Anwendungen zusammensetzt und individuell an die Bedürfnisse der Betroffenen angepasst werden sollte. Die komplexe physikalische Entstauungstherapie (KPE) wird bei chronischen Wunden immer häufiger neben anderen Maßnahmen eingesetzt. Sie hat die Entstauung des Ödems, die Unterstützung der Abheilung sowie die Vorbeugung anderer Komplikationen zum Ziel. Ihre Wirksamkeit wird mittlerweile nicht nur im klinischen Alltag beobachtet, sondern durch Publikationen nachgewiesen und dokumentiert. So belegen randomisiert kontrollierte Studien (De Godoy 2008; Molski 2009; Molski 2013; Holmes 2014), die zwischen 2006 bis 2014 für den Themenbereich „Postthrombotisches Syndrom inkl. Ulcus cruris“ veröffentlicht wurden, dass die manuelle Lymphdrainage in Kombination mit der Kompressionstherapie der Ödembildung effektiv entgegenwirkt und das „offene Bein“ in seiner Hei-

lung unterstützt. Durch die manuelle Lymphdrainage wird die Mikro- und Makrozirkulation im Gewebe erhöht und dadurch eine bessere Wundheilung bewirkt. Kompressionsstrümpfe bzw. Kompressionsverbände wirken dem hohen venösen Druck entgegen, unterstützen die Venenklappen und Muskelpumpe von außen und fördern die venöse Durchblutung. Allerdings muss dafür eine höhergradige periphere arterielle Verschlusskrankheit ausgeschlossen werden. Darüber hinaus kann die apparative intermittierende Kompressionstherapie (AIK), die ergänzend zur manuellen Lymphdrainage eingesetzt wird, die Durchblutung und Versorgung des Gewebes verbessern und damit das Abheilen der Wunde begünstigen. Parallel dazu müssen eine phasenadaptierte Wundversorgung mit einem engmaschigen Verbandswechsel und geeigneten Materialien sowie eine spezielle Hautpflege stattfinden.

Da die Versorgung chronischer Wunden eine multiprofessionelle Aufgabe ist, ist die kausale Therapie der Grunderkrankung genauso unerlässlich wie eine ergänzende Ernährungsberatung und eine professionelle psychische Begleitung. Daneben wird regelmäßige Bewegung empfohlen, da dadurch die „Muskel-Venen-Pumpe“ die Beinmuskulatur aktiviert wird, der Blutfluss in die richtige Richtung vorangetrieben und Durchblutungsstörungen entgegengewirkt wird.

Jedes Therapieelement ist ohne die anderen Anwendungen wenig wirkungsvoll. Eine gute Koordination der verschiedenen Maßnahmen ist Voraussetzung für eine erfolgreiche Therapie. Unser Ziel ist es, Menschen mit chronischen Wunden nach neuesten Erkenntnissen und anerkannten Behandlungsstandards gut zu versorgen und die Rezidivrate, die mit über 30% sehr hoch ist, zu reduzieren. Schließlich kann durch eine erfolgreiche Wundversorgung der Patient viel an Lebensqualität und Unabhängigkeit zurückerlangen.



Ulcus cruris venosum mit Progredienz über Jahre

Unter stationärer KPE inkl. Wundmanagement

Ergebnis nach 3 Wochen Therapie

FASZINATION KNEIPP: 200 JAHRE SEBASTIAN KNEIPP

17. Mai 1821 - 17. Mai 2021 🌸

Das Jahr 2021 steht im Zeichen des 200. Geburtstages von Pfarrer Sebastian Kneipp und seinem einzigartigem Naturheilverfahren. Die Kneipp-Therapie ist in der heutigen Zeit aktueller denn je. Die 5-Säulen seiner Arbeit beruhen auf Wasser, Pflanzen, Bewegung, Ernährung und Balance. Kneipp fand beispielsweise heraus, dass das Gehen in eiskaltem Wasser die Selbstheilungskräfte des Körpers aktiviert und dadurch das Immunsystem gestärkt wird. Die Kneippmedizin ist in der Ausbildung zum medizinischen Masseur und Heilmasseur in der, dem Wittlinger Therapiezentrum, angeschlossenen Dr. Vodder Akademie von Bedeutung. Die Kneipp-Anwendungen selbst können die Lymphödem-PatientInnen im Rahmen der

Rehabilitation leider nur sehr eingeschränkt nutzen, was mit der Pathophysiologie des Krankheitsbildes des Lymphödems zu tun hat.

200 Jahre Kneipp – und wir feiern mit!



Unsere Heilmasseurin Christina Buder

„BEWUSST TIROL“-AUSZEICHNUNG FÜR UNSER THERAPIEZENTRUM

„Bewusst Tirol“-Auszeichnung für unser Therapiezentrum vom Land Tirol und der Agrarmarketing Tirol für 2020

Das Projekt „Bewusst Tirol“ verfolgt ein klares Ziel: Die Förderung des Einsatzes von heimischen Lebensmitteln in der Tiroler Hotellerie und Gastronomie und die Stärkung der Zusammenarbeit von Tourismus und Landwirtschaft. Die teilnehmenden Betriebe werden für ihren hohen Einsatz heimischer Produkte ausgezeichnet und sind somit zweifelsohne Vorbilder für die regionsbewusste Tourismusbranche.

Die Auszeichnung „Bewusst Tirol“ ist auch ein Wegweiser für Konsumenten und Gäste, die 100% Tirol am Teller genießen möchten.

Wir sind stolz auf den hohen Stellenwert von regionalen Produkten in unserem Therapiezentrum. Diese Begeisterung teilt auch unser Küchenteam unter der Leitung unseres Küchenchefs Franz, der seit über 15 Jahren die Geschicke der Küche leitet und die Produkte mit großer Sorgfalt auswählt und sehr viel Wert darauf legt, dass die ärztlich

verordnete Ernährung für unsere Patienten zum Genuss wird.

Gerne waren wir auch 2020 mit dabei!



PARTNERSCHAFT BEHINDERTENSPORTVEREIN

SPECIAL OLYMPICS ÖSTERREICH
Partnerschaft 2021

Wittlinger Therapiezentrum GmbH

Danke!

Mit Ihrer Hilfe sorgen Sie dafür, dass Mitmenschen mit intellektueller Beeinträchtigung durch ein zielgerichtetes Sportangebot aus dem Abseits zurück in die Mitte des Spielfeldes der Gesellschaft geholt werden. Dafür danke ich Ihnen von Herzen.

Jürgen Winter
JÜRGEN WINTER
Präsident Special Olympics Österreich

Special Olympics Österreich

Auch dieses Jahr unterstützen wir den Sportverein Special Olympics Österreich für Menschen mit intellektueller Beeinträchtigung und bedanken uns recht herzlich für die Verleihung der Sponsorenrkunde.

KURZMELDUNGEN AUS DEM HAUS

SPENDENAKTION UNSERES THERAPEUTENTEAMS



wünscht dir ein



Das Therapeutenteam hat sich letztes Jahr zur Weihnachtszeit etwas ganz Besonderes überlegt und für die Universität Khartum im Sudan zum Ankauf von dringend benötigten Büchern an das soziale Hilfsprojekt der Organisation „Studieren Ohne Grenzen Österreich“ gespendet.

Die Universität in Khartum bietet den Studierenden verschiedenste Studiengänge an, unter anderem Architektur, Landwirtschaft und Zahnmedizin. Jedoch ist ein Großteil der englischsprachigen Literatur nicht mehr auf dem aktuellen Stand und die Anzahl der arabischen Bücher ist sehr begrenzt.

Mit diesem Projekt möchte Studieren Ohne Grenzen Österreich in Zusammenarbeit mit der Universität Khartum den StudentInnen Zugang zu aktueller wissenschaftlicher Literatur verschaffen. Von der Universität Khartum gibt es eine Liste mit 154 Büchern, die dringend benötigt werden. Wenn genügend finanzielle Mittel zur Verfügung stehen, werden

die entsprechenden Bücher gekauft und in den Sudan geschickt. So wird der Bibliotheksbestand aufgestockt und die StudentInnen können sich weiterbilden.

Wir sind der Überzeugung, dass jegliche Unterstützung zu einer besseren Ausbildung in diesem Kontinent beiträgt und somit zum Wohle aller dient. Gerne hat unser Therapeutenteam dieses tolle Projekt unterstützt.



NEUES FAHRZEUG MIT UNSEREM FIRMLOGO



Seit April erstrahlt das neue Fahrzeug unseres Therapieleiters Andreas Wittlinger mit unserem Firmenlogo in neuem Glanz. Wir wünschen gute Fahrt und viel Freude mit dem neuen Auto!

ERDÄPFEL AUS TIROL – GEMEINSAM EIN ZEICHEN FÜR REGIONALITÄT UND WERTSCHÖPFUNG



Ortsbäuerinnen-Stv. Christine Salvenmoser und Ortsbäuerin Elisabeth Hallbrucker.

Im Tiroler Oberland ist es aufgrund der uns allen bekannten „Coronakrise“, zu einem massiven Erdäpfelüberschuss gekommen, da die Nachfrage der heimischen Gastronomie nach Kartoffeln in dieser Zeit massiv eingebrochen ist. Die Walchseer Bäuerinnen haben sich solidarisch gezeigt und beschlossen, den Kartoffelbauern ein wenig unter die Arme zu greifen. Im März wurde eine Ausschreibung zu dieser Aktion veröffentlicht: 10 kg Sack Tiroler Erdäpfel konnten zu je 8 Euro bestellt werden. Unsere Bäuerinnen waren überwältigt, wie viele

diese Aktion unterstützt haben - ca. 9.000 kg wurden für das Tiroler Unterland bestellt, 1.590 kg alleine für Walchsee.

Aufgrund der vielen Nachfragen und der positiven Rückmeldungen starteten die Bäuerinnen die Aktion nochmals im April gemeinsam mit der Landjugend.

Gerne haben wir diese tolle Aktion gemeinsam mit unseren MitarbeiterInnen unterstützt und sagen Danke für die Lieferung von 800 kg seit letzten November!

NEUE MITARBEITER

„Wähle einen Beruf, den du liebst, und du brauchst keinen Tag in deinem Leben mehr zu arbeiten“, schreibt Konfuzius und in diesem Sinne heißen wir unsere vielen neuen Mitarbeiter herzlich willkommen in unserem Team und wünschen ihnen eine erfolgreiche Einarbeitung und viel Freude bei ihren neuen Tätigkeiten im Wittlinger Therapiezentrum. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

Medizin:

Dr. Nikolaus Kommer

Ich bin in München geboren und in Seefeld und Innsbruck aufgewachsen. Nach meinem Medizinstudium in Wien habe ich in München, Innsbruck, Oban in Schottland, Manchester, Kufstein, Zell am See und Aschau im Chiemgau gearbeitet. Ich bin Facharzt für Chirurgie und Notfallmedizin, Tauchmediziner und breit ausgebildet. Ich bin Teamplayer und habe für alle ein offenes Ohr. Ich bin verheiratet und habe 2 Söhne, die leider schon in Innsbruck leben. Meine Hobbys sind Skifahren, Golfspielen, Segeln und Sporttauchen. Man kann mich auch so gelegentlich im Sommer wie im Winter auf Bergen wiederfinden. Sollte dann noch Zeit übrig sein, dann cruise ich mit meiner KTM in unserer schönen Gegend herum.



Therapie:

Niedhard Max

Unser Therapeutenteam freut sich ebenso um tatkräftige Unterstützung: Max ist Physiotherapeut und gehört seit Oktober vergangenen Jahres zu unserem Team.



Zimmermädchen:

Elena Zelenika

Elena kommt aus der schönen kroatischen an der Adriaküste gelegenen Stadt Split und ist seit Februar 2021 als Zimmermädchen in unserem Team und sorgt dafür, dass sich unsere PatientInnen im Therapiezentrum rund um wohl fühlen.



Reinigung:

Esengül Aksu

Seit März gehört Esengül zu unserem Team und ist für die Reinigung in unserem Haus zuständig.



Reception:

Georg Harasser

Georg verstärkt seit Juni unser Verwaltungsteam und ist für die Reception verantwortlich.



Pflege:

Carina Straif

Unser medizinisches Personal wurde im Februar 2021 ebenso um eine Diplomierte Gesundheits- und Krankenpflegerin erweitert. Carina war 9 Jahre im Rehasentrum Münster tätig, bevor sie sich nach der Geburt ihrer Zwillinge ihren neuen Aufgaben als Mama widmete. Carina ist nun für die Organisation und digitale Erfassung des gesamten Pflegeprozesses in unserem Therapiezentrum zuständig. Wir freuen uns sehr, mit ihr eine kompetente Fachkraft dazugewonnen zu haben.



GRUSS AUS DER KÜCHE

Auch in dieser Ausgabe hat unser Küchenchef Franz Tendl ein ausgezeichnetes Rezept für Sie zusammengestellt. Wir wünschen viel Spaß beim Nachkochen und guten Appetit!



WEIZEN-GEMÜSE-RISOTTO



Zutaten für 5 Portionen:

200 g Bio-Weizen
500 ml Gemüsebrühe
2 Zwiebeln
100 g Petersilienwurzel
100 g Karotten
100 g Fisolen
100 g Lauch
Kräutersalz, Koriander, Pfeffer, Majoran
etwas Butter

Zubereitung:

Bio-Weizen kalt und warm abspülen und über Nacht in der Gemüsebrühe einweichen. Am nächsten Tag die Weizenkörner aufkochen, bei schwacher Hitze etwa 1 Stunde zugedeckt kochen. In der Zwischenzeit die Zwiebeln schälen und fein hacken. Die Petersilienwurzeln, Karotten, Fisolen und Lauch putzen, waschen und klein schneiden. 15 bis 10 Minuten vor dem Garende des Weizens die Zwiebeln, Petersilienwurzeln und die Karotten, dann die Fisolen und zum Schluss den Lauch hinzufügen und das Gericht fertiggarieren. Mit Salz, Koriander, Pfeffer und gehacktem Majoran würzen und mit Butter verfeinern.

Pro Portion: 224 kcal / 5 g F / 36 g KH / 9 g EW / 10 g Ballast.
Reich an: Folsäure, Magnesium, Phosphor, Eisen, Ballast.

WEISSE FAHNE AN DER DR. VODDER AKADEMIE



Im März fand die Abschlussprüfung der Berufsausbildung zum Heilmasseur statt.

Alle TeilnehmerInnen haben bestanden.

Wir gratulieren unseren SchülerInnen ganz herzlich zum Abschluss der Ausbildung und wünschen für die Zukunft alles Gute und viel Freude am Beruf!

MANUELLE THERAPIE BEI DR. MED. MARKUS



Dr. med. Attila Markus, ärztlicher Leiter

Unser ärztlicher Leiter Dr. med. Attila Markus ist zertifizierter Manualtherapeut und Atlas-therapeut. Durch seine Qualifikation können wir nun eine sehr sanfte und effektive Therapiemethode bei vielen Arten von Muskelschmerzen oder Gliederschmerzen oder Bewegungseinschränkungen im Rahmen unserer Privatleistungen anbieten.

Die manuelle Medizin/Chirotherapie ist eine Jahrtausende alte Untersuchungs- und Behandlungsform, mit der Funktionsstörungen des Kiefergelenkes, der Bewegungsorgane und insbesondere der Wirbelsäule erkannt und behandelt werden können. Dabei ist die bewusste und gezielte Mitarbeit des Patienten

von großer Bedeutung. Besonders seit Mitte des 20. Jahrhunderts wurde die ärztliche Manuelle Medizin/Chirotherapie zu einer auch von der medizinischen Wissenschaft anerkannten Methode entwickelt.

Sie können sich bei einschlägigen Beschwerden im Arztsekretariat im Ärztehaus melden. Danach wird kurz geprüft, ob die manuelle Therapie bei Ihnen die effektivste Therapiemethode ist und ob bei Ihnen eine deutliche Verbesserung der Beschwerden zum realistischen Ziel gesetzt werden kann. Danach können eine weitere Aufklärung und die Terminierung der Behandlung stattfinden.



INTERNATIONALER WEB LYMPHOLOGIE- UND PHLEBOLOGIE-KONGRESS VOM 15.02.2021 - 31.12.2021

Andreas Wittlinger



Der internationale Web-Kongress zum Thema „Lymphologie und Phlebologie“ mit einem Beitrag von unserem Therapieleiter Andreas Wittlinger und 3 weiteren LehrerInnen der Dr. Vodder Academy International – Monica Coggiola, Meadh Mac Sweeney und Michael Eid findet vom 15.02.2021 - 31.12.2021 statt. Über diesen Link gelangen Sie zur Website: <https://phlebologyandlymphology.sharevent.it/en-US>

WITTLINGER-GEWINNSPIEL



Liebe Freunde unseres Hauses,

auch in dieser Ausgabe haben Sie wieder die Möglichkeit, an unserem Gewinnspiel teilzunehmen! Das Lösungswort setzt sich aus den Buchstaben in den gelb markierten Kästchen zusammen. Wenn Sie das richtige Lösungswort gefunden haben, senden Sie dieses bitte bis 31. August 2021 an:

Wittlinger Therapiezentrum GmbH - GEWINNSPIEL -
Alleestraße 30, A-6344 Walchsee

oder per E-Mail an: office@wittlinger-therapiezentrum.com mit dem Betreff Gewinnspiel!

Zu gewinnen gibt es eine **30-minütige Wirbelsäulenmassage** nach Dorn-Breuss, einzulösen beim nächsten Aufenthalt im Wittlinger Therapiezentrum. Der Gewinner wird in der nächsten Ausgabe der Wittlinger News bekannt gegeben. Der Gewinner der **30-minütigen Atemmassage** für den nächsten Aufenthalt im Wittlinger Therapiezentrum aus der Ausgabe November 2020 ist Herr Albert Michlmayr aus Steyr! Wir gratulieren Ihnen recht herzlich! **Lösungswort letzte Ausgabe:** Rehabilitation.

Ein Dankeschön an alle Teilnehmenden.

Waagrecht:

- 01 Rebsorte
- 02 Fachbegriff offenes Bein
- 03 Buch MLD erhältlich in Mandarin und auf ?
- 05 Verbandmaterial
- 06 Federndes Sportgerät
- 07 pointierte Kurzgeschichte
- 12 Teil eines Gedichts

Senkrecht:

- 01 Auszeichnung für das WTZ
- 04 Internationaler Webkongress zu Lymphologie und?
- 07 Neues Fahrzeug mit unserem Logo von? Wittlinger
- 08 Halbinsel Frankreichs
- 09 Reihenfolge aller Schriftzeichen
- 10 Therapieangebot bei Dr. Med. Markus - ? Therapie
- 11 Tal in der Steiermark
- 13 Vorname neue Krankenschwester
- 14 Name neuer Arzt im WTZ

